

**PROTOKÓŁ Nr XXV/12**  
**z sesji Rady Gminy Kwidzyn**  
**odbytej w dniu 7 grudnia 2012 r.**

Miejsce sesji: siedziba Urzędu Gminy Kwidzyn, ul. Grudziądzka 30, sala narad nr 22.

Sesji przewodniczył Przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn – Pan Henryk Ordon.

Obrady sesji protokołowała podinspektor ds. organizacyjnych i samorządowych –

Katarzyna Kisiel

Sesję rozpoczął Przewodniczący o godz. 9.00, a zakończył o godz. 11.30

**Ad. 1. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności.**

Pan Henryk Ordon – Przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn dokonał otwarcia XXV sesji Rady. Stwierdził, iż na podstawie listy obecności radnych, w obradach uczestniczy 15 radnych, wobec czego rada posiada wymagane quorum do podejmowania prawomocnych uchwał.

W sesji uczestniczyli ponadto: Pani Wójt Ewa Nowogrodzka, Zastępca Wójta – Krzysztof Michalski, Sekretarz Gminy – Anna Mielniczek, Skarbnik Gminy – Krystyna Jaranowska, pracownicy merytoryczni urzędu oraz media.

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon powitał wszystkich zgromadzonych na XXV obradach sesji Rady Gminy Kwidzyn.

*Listy obecności radnych, sołtysów i gości stanowią załącznik nr 1 do niniejszego protokołu.*

**Ad. 2. Przedłożenie porządku sesji do zatwierdzenia.**

Przewodniczący Rady odczytał proponowany porządek sesji, który radni i sołtysi otrzymali wraz z zawiadomieniami o zwołaniu sesji. Przewodniczący Rady wprowadził do porządku obrad w punkcie przez interpelacjami wystąpienie gości z firmy EKO TEC. Nie zgłoszono żadnych wniosków, w związku, z czym poddał pod głosowanie proponowany porządek sesji, który został przyjęty jednogłośnie, w następującym brzmieniu:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności.
2. Przedłożenie porządku obrad do zatwierdzenia.

3. Przyjęcie protokołu z XXIV sesji Rady Gminy.
4. Interpelacje i zapytania.
5. Sprawozdanie Wójta z działalności między sesjami.
6. Informacja na temat projektu budżetu na rok 2013.
7. Podjęcie uchwał:
  - 1) w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Kwidzyńskiemu w roku 2013,
  - 2) w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Sadlinki w roku 2012,
  - 3) zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Kwidzyn na 2012 rok,
  - 4) zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Kwidzyn,
  - 5) w sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Kwidzyn w 2013 roku,
8. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania z XXIV sesji Rady Gminy.
9. Wolne wnioski.
10. Zamknięcie obrad sesji.

### **Ad. 3. Przyjęcie protokołu z XXIV sesji Rady Gminy.**

Przewodniczący oświadczył, iż protokół z XXIV sesji był wyłożony do wglądu w budynku Urzędu Gminy, w biurze rady (pokój nr 19). Zwrócił się z pytaniem do radnych, czy wnoszą do protokołu uwagi. W związku z brakiem uwag uznał, iż protokół z XXIV sesji RG został przyjęty.

#### *Wystąpienie przedstawicieli firmy EKO TEC*

*Jako pierwszy głos zabrał Pan Marcin Pankowski, który przedstawił strukturę firmy, profil oraz ofertę działalności. Oferowane produkty firmy EKOTEC to przede wszystkim: kolektory słoneczne, pompy ciepła, turbiny wiatrowe, panele fotowoltaiczne, systemy inteligentnego domu, oświetlenie LED oraz aktywne znaki drogowe. Pan Marcin Pankowski podkreślił, że firma jest bezpośrednim importerem sprawdzonych i zaufanych producentów z całego świata, dzięki czemu jest w stanie zapewnić swoim klientom konkurencyjne ceny, atrakcyjne warunki handlowe, szybką realizację zamówień oraz wysoką jakość sprzedawanych produktów. Poinformował także o istniejącej stronie internetowej:*

[www.ekotec.com.pl](http://www.ekotec.com.pl), która pozwala zainteresowanym na szybką komunikację z firmą, a ponadto umożliwia dokonanie zakupów przez sklep internetowy.

Radny Andrzej Lis zapytał, jaki jest koszt ocieplenia ogrzewania cieplnego w 150 m<sup>2</sup> mieszkaniu? Pan Pankowski odpowiedział, że w tym przypadku najlepszym rozwiązaniem byłaby pompa ciepła. Koszty są uzależnione od wielu czynników między innymi izolacji w danym mieszkaniu czy podłoża. Poinformował także o działającym programie, który umożliwia skorzystanie z dużego dofinansowania.

Z kolei głos zabrał kolejny przedstawiciel firmy EKOTEC Pan Zbigniew Sadecki, który omówił istotę kolektorów słonecznych, a także ich rodzaje. Wyjaśnił, że jest to urządzenie do konwersji energii promieniowania słonecznego na ciepło. Energia słoneczna docierająca do kolektora zamieniana jest na energię cieplną nośnika ciepła, którym może być ciecz lub gaz. Proponujemy atrakcyjne dofinansowanie, bo wysokości 45%. Dokumenty potrzebne do otrzymania dofinansowania to akt własności budynku oraz zaciągnięcie kredytu, gdyż zakupu nie można dokonać ze środków własnych. Pan Zbigniew Sadecki zaproponował także Pani Wójt organizowanie spotkań informacyjnych we wszystkich sołectwach Gminy Kwidzyn na przykład podczas zebrań wiejskich.

Radny Franciszek Sokołowski zauważył, że te 45% jest naszym przychodem, co prawda koszt takiej inwestycji zwróci się dopiero po 15 latach najszybciej, ale za to koszty utrzymania są mniejsze i jest to duża oszczędność.

Radny Stanisław Olszewski zapytał, jaki jest okres gwarancji na zamontowany kolektor słoneczny? Pan Sadecki udzielił odpowiedzi wskazując, które części kolektora posiadają gwarancję na 3 lata, a które na rok. Ponadto dodał, że firma przez okres roku świadczy usługi w zakresie bezpłatnego serwisu.

Pani Wójt poprosiła o przedstawienie przypuszczalnych kosztów takiej inwestycji. Odpowiedzi udzielił Pan Marcin Pankowski.

Sołtys sołectwa Górki Marianna Kobus zapytała o koszty takiej inwestycji dla wspólnoty mieszkaniowej. Pan Sadecki zapewnił, że koszty są na pewno mniejsze, bo zamontowane już ogrzewanie gazowe można na przykład wesprzeć kolektorami.

Przewodniczący Rady podziękował przedstawicielom firmy Ekotec za przybycie na obrady sesji i przedstawienie informacji.

#### **Ad. 4. Interpelacje i zapytania.**

Radny Jerzy Tumiłowicz zgłosił, że w Liczu na zakręcie po lewej stronie znajdowały się trójkąty odblaskowe, które ostrzegały kierowców o tym niebezpiecznym zakręcie, prawdopodobnie zostały skradzione.

#### **Ad. 5. Sprawozdanie Wójta z działalności między sesjami.**

Pani Wójt ustnie przedłożyła sprawozdanie z działalności za okres od 17 listopada do 6 grudnia 2012 roku. Poinformowała, że 17 listopada 2012 roku w świetlicy w Pastwie miała miejsce wystawa prac pn. „Dolina dolnej Wisły”. Następnie 19 listopada miało miejsce otwarcie biura poselskiego Pana Leszka Millera, który niestety nie uczestniczył w tym wydarzeniu osobiście. Pani Wójt uczestniczyła w rozdaniu wyróżnień na gali „Talenty na Pomorzu” w Akademii Wychowania Fizycznego w Gdańsku, gdzie wyróżniono dwoje dzieci z naszej gminy, w kategorii śpiew i recytacja. Z kolei w dniach od 26.11 – 28.11 Pani Wójt uczestniczyła w szkoleniu członków komisji alkoholowej i narkomanii. Pani Wójt wraz z Sekretarzem Gminy oraz pracownikiem Panem Marcinem Rzepnym udała się na konferencję do Gdańska organizowaną przez Ministerstwo Sportu i Turystyki. Na spotkaniu poruszane były m.in. problemy związane ze wsparciem finansowym gmin. Pani Wójt poinformowała, że 3 grudnia 2012 roku na wspólnym posiedzeniu komisji kontynuowano rozmowy na temat wyboru metody naliczania opłaty „śmieciowej”, na którym radni nie zajęli ostatecznego stanowiska w tej sprawie. Pani Wójt przekazała także informację, że 6 grudnia 2012r. w Urzędzie Marszałkowskim w Gdańsku podpisaliśmy umowę na dofinansowanie naszej inwestycji pn. „Podniesienie walorów turystycznych Gminy Kwidzyn poprzez przebudowę ciągu pieszego oraz urządzenie punktu widokowego w miejscowości Mareza”.

#### **Ad. 6. Informacja na temat projektu budżetu na rok 2013.**

Pani Wójt poinformowała, że dochody budżetu Gminy Kwidzyn na rok 2013 ustala się w wysokości 33 500 000 zł, a wydatki w kwocie 34 064 000 zł. Różnica między dochodami, a wydatkami stanowi deficyt budżetowy w wysokości 564 000 zł, który zostanie pokryty z zaciągniętego kredytu. Pani Wójt przedstawiła także kwoty dotacji celowych z budżetu państwa na realizację zadań zleconych z zakresu administracji rządowej oraz na zadania własne. Podkreśliła, że czynimy starania, aby pozyskiwać dodatkowe środki ze źródeł pozabudżetowych, w szczególności na zadania inwestycyjne, gdyż nie mamy możliwości realizacji koniecznych inwestycji opierając się tylko na środkach własnych. Podsumowując

zapewniła, że budżet naszej gminy na 2013 rok zostanie szczegółowo omówiony na sesji poświęconej uchwalaniu budżetu, czyli 21 grudnia 2012 roku.

#### **Ad. 7. Podjęcie uchwał:**

*1) w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Kwidzyńskiemu w roku 2013,*

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon przytoczył treść projektu w.w uchwały. Projekt uchwały omówiła Pani Skarbnik wyjaśniając, że nasza gmina przekaże w 2013 roku kwotę w wysokości 40 000 zł na pomoc finansową dla Powiatu Kwidzyńskiego na realizację zadania z zakresu rehabilitacji społecznej osób niepełnosprawnych. Przekazane środki pokryją koszty specjalistycznych zajęć rehabilitacyjnych, których uczestnikami są także mieszkańcy gminy Kwidzyn, a przede wszystkim dzieci.

Radny Tomasz Świerczek zapytał, dlaczego nie został zrealizowany jego wniosek odnośnie zaproszenia na dzisiejszą sesję osoby kierującej tym ośrodkiem?

Odpowiedzi udzieliła Pani Wójt wyjaśniając, że radny złożył taki wniosek za późno i nie było możliwe w tak krótkim czasie zobowiązać kierownika ośrodka do przybycia na dzisiejszą sesję, ponieważ jak każdy ma zaplanowane jakieś spotkania i terminy. Dr Magdalena Grycman – Kierownik Samodzielnego Publicznego Ośrodka Terapii i Rehabilitacji dla Dzieci złożyła już sprawozdanie za I półrocze działalności, następnie, czyli za II półrocze złoży w styczniu. Panią Kierownik zaprosimy na komisję lub sesję w innym dogodnym terminie.

Uwag ani zastrzeżeń do projektu nie zgłoszono, wobec czego przewodniczący poddał go pod głosowanie. Następnie stwierdził, iż w drodze głosowania jawnego podjęto uchwałę 14 głosami „za” oraz 1 głosem „wstrzymującym” nadając jej numer XXV/134/12. W głosowaniu udział wzięło 15 obecnych na sesji radnych.

*Uchwała stanowi załącznik nr 2 do protokołu.*

*2) w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Sadlinki w roku 2012,*

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon przytoczył treść projektu w.w uchwały.

Uwag ani zastrzeżeń do projektu z uwzględnieniem w.w wniosku nie zgłoszono, wobec czego przewodniczący poddał go pod głosowanie. Następnie stwierdził, iż w drodze

głosowania jawnego podjęto uchwałę 15 głosami „za” nadając jej numer XXV/135/12. W głosowaniu udział wzięło 15 obecnych na sesji radnych.

*Uchwała stanowi załącznik nr 3 do protokołu.*

*3) zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Kwidzyn na 2012 rok,*

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon przytoczył treść projektu w.w uchwały.

Głos zabrała także Pani Skarbnik wskazując, że plan budżetu po wprowadzonych zmianach wynosi: po stronie dochodów 33 316 440 zł, a po stronie wydatków 35 012 502 zł. Natomiast deficyt budżetowy gminy nie ulegnie zmianie i będzie wynosił 1 696 062 zł. Następnie Pani Skarbnik omówiła zmiany w dochodach budżetu oraz wydatkach budżetu gminy wskazując kwoty zwiększeń i zmniejszeń w poszczególnych działach klasyfikacji budżetowej.

Uwag ani zastrzeżeń do projektu nie zgłoszono, wobec czego przewodniczący poddał go pod głosowanie. Następnie stwierdził, iż w drodze głosowania jawnego podjęto uchwałę 14 głosami „za” nadając jej numer XXV/136/12. W głosowaniu udział wzięło 14 obecnych na sesji radnych.

*Uchwała stanowi załącznik nr 4 do protokołu.*

*4) zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Kwidzyn,*

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon przytoczył treść projektu w.w uchwały.

Pani Skarbnik uzasadniła dokonane zmiany w wieloletniej prognozie finansowej gminy Kwidzyn na lata 2010 – 2021, które dotyczyły modyfikacji załącznika Nr 1 i załącznika nr 2 do uchwały. Przede wszystkim wskazała, że wprowadzone zmiany są wynikiem otrzymanych dotacji z budżetu państwa, Unii Europejskiej i innych środków. Kolejne zmiany wiązały się ze zmniejszeniem wydatków o kwotę 274 000 zł na wykonanie zadania pn. „Remont budynku ul. Grudziądzka 30”.

Uwag ani zastrzeżeń do projektu nie zgłoszono, wobec czego przewodniczący poddał go pod głosowanie. Następnie stwierdził, iż w drodze głosowania jawnego podjęto uchwałę 14 głosami „za” nadając jej numer XXV/137/12. W głosowaniu udział wzięło 14 obecnych na sesji radnych.

*Uchwała stanowi załącznik nr 5 do protokołu.*

5) w sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Kwidzyn w 2013 roku,

Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon przytoczył treść projektu w.w uchwały, a także odczytał sprawozdanie z przeprowadzonych konsultacji projektu niniejszej uchwały z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Uwag ani zastrzeżeń do projektu nie zgłoszono, wobec czego przewodniczący poddał go pod głosowanie. Następnie stwierdził, iż w drodze głosowania jawnego podjęto uchwałę 12 głosami „za”, 1 głosem „przeciw” nadając jej numer XXV/138/12. W głosowaniu udział wzięło 13 obecnych na sesji radnych.

*Uchwała stanowi załącznik nr 6 do protokołu.*

*Sprawozdanie stanowi załącznik nr 7 do protokołu.*

#### **Ad. 8. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania z XXIV sesji Rady Gminy.**

Odpowiedzi na interpelacje i zapytania z XXIV sesji Rady Gminy udzielił Zastępca Wójta Pan Krzysztof Michalski.

Sołtys sołectwa Kamionka Pani Genowefa Szczotka zapytała, co z realizacją złożonego przez nią wniosku odnośnie utwardzenia ul. Leśnej w Kamionce. Odpowiedzi udzieliła Pani Wójt wyjaśniając, że wniosek ten został złożony do projektu budżetu na 2013 rok, dodając zarazem, że nie mamy przeznaczonych dużych środków na utwardzanie dróg gminnych, więc wniosek najprawdopodobniej nie zostanie zrealizowany.

Radny Andrzej Lis podziękował za szybką realizację wniosku wymiany żarówek w kościele.

Sołtys sołectwa Rakowiec Pani Elżbieta Szczukowska zgłosiła, że mieszkańcy, którzy zostali zobowiązani do uprzątnięcia swojej nieruchomości, nie wywiązali się z tego obowiązku, bo z podwórka zostały uprzątnięte jedynie palety. Odpowiedzi udzielił Zastępca Wójta informując, że do właścicieli posesji zostało skierowane pismo ze wskazaniem, co powinno zostać uprzątnięte.

*Odpowiedź stanowi załącznik nr 8 do protokołu.*

#### **Ad. 9. Wolne wnioski.**

Głos zabrała Pani Małgorzata Biryło – pracownik urzędu gminy ds. inwestycji. Poinformowała radnych i sołtysów o szkoleniu pn. „Termowizja w budownictwie”, które odbędzie się 10 grudnia 2012 roku o godz. 12.00.

Sołtys sołectwa Licze Pan Jacek Osiał zgłosił, że zaczyna robić się ślisko na drogach, w związku z tym poprosił o dowieszenie piachu, który będzie można rozsypywać w niebezpiecznych miejscach takich jak przystanki autobusowe czy wniesienia.

Radny Jerzy Tumiłowicz zapytał, co z odśnieżaniem w okresie zimowym, w szczególności zapytał o drogę do Bronna. Odpowiedzi w tym zakresie udzielił Zastępca Wójta informując, że mamy zawarte umowy z przedsiębiorstwami na usługi w „akcji zima”, omawiając zarazem kategorie odśnieżania na drogach w naszej gminie.

Sołtys sołectwa Gurcz Pani Irena Koziół zawnioskowała o utwardzenie zatoczki autobusowej przy sklepie oraz środka drogi do Pana Papke. Pani sołtys zawnioskowała także o dowieszenie piachu do wysypania na skrót „jumbowy” do Ryjewa.

Radny Janusz Dziadko zawnioskował o wykonanie zatoczek przy drogach dojazdowych do mostu nad Wisłą.

Radny Tomasz Świerczek również zawnioskował o utwardzenie zatoczki przy sklepie w Gurczu.

#### **Ad. 10. Zamknięcie sesji.**

Wobec wyczerpania porządku XXV sesji Rady Gminy Kwidzyn Przewodniczący Rady Pan Henryk Ordon zamknął sesję, informując jednocześnie o terminie kolejnej sesji, która odbędzie się 21 grudnia 2012 roku.

PROTOKOŁOWAŁA:  
Podinsp. ds. Organizacyjnych i Samorządowych

*Katarzyna Kisiel*

PRZEWODNICZYŁ  
Przewodniczący Rady

*Henryk Ordon*